

## Außergerichtliche Vollmacht *Power of Attorney (Out of Court)*

**Augustin & Bugg**

Kopernikusstrasse 28, 90459 Nuernberg, Germany

wird hiermit Vollmacht zu meiner / unserer außergerichtlichen Vertretung erteilt in der  
Angelegenheit

*is hereby appointed and authorised to act as my/our representative out of court in the matter of*

\_\_\_\_\_

gegen/against

\_\_\_\_\_

wegen /in relation to

\_\_\_\_\_

und etwaige weitere Beteiligte/ *and any further parties.*

Die Vollmacht ermächtigt insbesondere

*The power of attorney authorises in particular*

1. zu außergerichtlichen Verhandlungen aller Art, zum Abschluss eines Vergleichs zur Vermeidung eines Rechtsstreits; *undertaking out-of-court negotiations of any nature whatsoever and concluding settlements of any legal dispute*
2. in Unfallsachen zur Geltendmachung von Ansprüchen gegen Schädiger, Fahrzeughalter und deren Versicherer; *the making of any claims against parties causing damage, including car owners or their insurers*
3. zur Entgegennahme von Zahlungen, Wertsachen und Urkunden; *the collection and receipt payments, valuables or documents*
4. zur Akteneinsicht; *the access to and viewing of official files and documents*
5. zur Begründung und Aufhebung von Vertragsverhältnissen, zur Abgabe und Entgegennahme von einseitigen Willenserklärungen (z.B. Kündigungen) in Zusammenhang mit der oben unter "wegen..." genannten Angelegenheit. *the formation or ending of contracts, the making or receiving of any unilateral declarations (e.g. termination notices) in relation to the above matter.*

\_\_\_\_\_, den/dated \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift/signature)